



# Ficha Técnica de Cortes

Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda

Data:  
07/04/25  
Cód. FTCP&D  
1053



Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6

## IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION

<b>Nome do produto:</b>	Carne Bovina Congelada Sem Osso	<b>Cód. do Produto:</b>	17037
<b>Product name:</b>	Frozen Boneless Beef	<b>Destino:</b>	Emirados Arabes
<b>Descrição Industrial:</b>	File Mignon com Cordão 3/4	<b>Marca:</b>	Frivasa
<b>Industrial Description:</b>	Tenderloin Chain on 3/4	<b>Revisão:</b>	00
<b>Classificação de Peso:</b>	Peso entre 3 e 4 lb	<b>CONGELADO / FROZEN</b>	
<b>Weight Rating:</b>	Weight between 3 and 4 lb		

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION

Corte formado pelas massas musculares da face ventral das vértebras torácicas e lombares, íliaco e fêmur, composto por psoas maior, psoas menor, íliaco e quadrado lombar.

Section formed by the muscular masses of the ventral face of the thoracic and lumbar vertebrae, iliac and femur, composed of psoas major, psoas minor, iliac and quadratus lumborum.

### CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS

Remover todas as anomalias como: excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc. Remove all anomalies such as: excess sebum, lymph nodes, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.

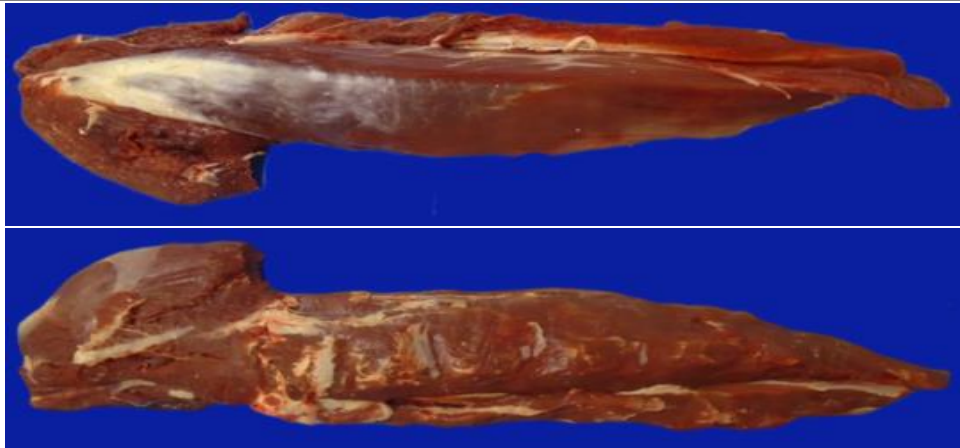
## ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS

Composto por : File Mignon / Composed of: Tenderloin.

Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operations cuts and characteristic red color.

pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass ≤ 5.99.

## FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT



## FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING

### PRIMÁRIA / PRIMARY



- Embalar as peças individualmente em plástico termoencolhível transparente / Wrap the parts individually in clear shrink wrap.
- Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

### SECUNDÁRIA / SECONDARY



- Acondicionar de 8 á 10 embalagens por caixa / Pack 8 to 10 packages per box.
- Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and horizontally and on the same side of the box.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION

CAIXA FECHADA / CLOSED BOX



- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined.
- Posicionar etiqueta externa e testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Place the external and central label on the box as specified by the importer.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

CARREGAMENTO / LOADING



- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container.
- Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.







PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS

**Salmonella sp:** Ausência/25 g  
**Listeria monocytogenes:** Ausência/25g  
**Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos:** 1 x 10<sup>4</sup> UFC  
**Contagem de escherichia coli:** < 1 UFC/cm<sup>2</sup>.  
**NMP coliformes termotolerantes:** NMP 0,1g

INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION

Validade / Validity:	24 meses	Separadores / Separators:	Não aplicável
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA	Rastreabilidade / Rastreability:	1. Numero do SIF: 1883
Temperatura / Temperature:	-18°C		2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano.
Forro / Lining:	Sim		3. Numero do lote: 0
Lacre / Seals:	Não aplicável		4. Sexo dos animais: M ou F
Código DIPOA / DIPOA code:	-		5. Idade dos animais: 0



ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)																																											
ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL		ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL																																									
 <p>FRIGORÍFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. MATADOURO FRIGORÍFICO AVENIDA WAGNER LEMOS MACHADO, 1100 BARRIO AÇUDE - CEP 37304-326 ITAJUBÁ - MG - BRAZIL CNPJ 01.702.122/000192 - TEL: 55 35 3629-7400</p> <p>FROZEN BONELESS BEEF TENDERLOIN 3/4 LBS CARNE CONG DE BOVINO S/ OSSO FILE MIGNON 3/4 LBS شريحة لحم البقر مجمد منزوع العظم</p> <p>This product is not derived from animals were fed by feeds produced with animal proteins and/or animal residues هذا المنتج ليس مشتقاً من حيوانات معقاة بأعلاف مصنوعة من مواد بروتينية حيوانية أو مخلفات حيوانية.</p> <table border="1"> <tr> <td>SLAUGHTERING DATE - DATA DE ABATE - تاريخ الذبح</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> <tr> <td>PRODUCTION DATE - DATA DE PRODUÇÃO - تاريخ الإنتاج</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> <tr> <td>EXPIRY DATE - DATA DE VENCIMENTO - تاريخ الانتهاء</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> </table> <p>HALAL SLAUGHTERED ORIGIN: BRAZIL KEEP FROZEN AT -18°C ذبح حلال إنتاج البرازيل احفظ مجمد على درجة -18 مئوية</p> <p>USO AUTORIZADO PELO MINISTÉRIO DA AGRICULTURA/SIF/DIPOA SOB Nº 0000/1883</p>		SLAUGHTERING DATE - DATA DE ABATE - تاريخ الذبح	DD/MM/AAAA	PRODUCTION DATE - DATA DE PRODUÇÃO - تاريخ الإنتاج	DD/MM/AAAA	EXPIRY DATE - DATA DE VENCIMENTO - تاريخ الانتهاء	DD/MM/AAAA	 																																			
SLAUGHTERING DATE - DATA DE ABATE - تاريخ الذبح	DD/MM/AAAA																																										
PRODUCTION DATE - DATA DE PRODUÇÃO - تاريخ الإنتاج	DD/MM/AAAA																																										
EXPIRY DATE - DATA DE VENCIMENTO - تاريخ الانتهاء	DD/MM/AAAA																																										
ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL																																											
<p><b>TENDERLOIN 3/4 C/ ON / FILE MIGNON</b> <b>FROZEN BONELESS BEEF / CARNE CONG DE BOVINO S/OSSO</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Production Date / Data de produção:</td> <td>Expiration Date / Data de Validade:</td> <td>Qtde.</td> <td>Lot / Lote:</td> <td>Product Code / Cod. do Produto:</td> </tr> <tr> <td>DD/MM/AAAA</td> <td>DD/MM/AAAA</td> <td>00</td> <td>000000</td> <td>00000</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C</td> <td>Tare:</td> <td colspan="2">Gross Weight / Peso Bruto:</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>0,00</td> <td colspan="2">Kg 00,00</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000</td> <td colspan="3">Net Weight / Peso Líquido: <b>00,00</b> Kg</td> </tr> <tr> <td colspan="5">FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933/00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br</td> </tr> <tr> <td colspan="5">DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nº: 0000/1883 Func: 00000/HMMSS</td> </tr> </table> <p><b>FRIVASA - FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.</b></p>				Production Date / Data de produção:	Expiration Date / Data de Validade:	Qtde.	Lot / Lote:	Product Code / Cod. do Produto:	DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	00	000000	00000	Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C		Tare:	Gross Weight / Peso Bruto:				0,00	Kg 00,00		Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		Net Weight / Peso Líquido: <b>00,00</b> Kg			FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933/00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br					DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN					Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nº: 0000/1883 Func: 00000/HMMSS				
Production Date / Data de produção:	Expiration Date / Data de Validade:	Qtde.	Lot / Lote:	Product Code / Cod. do Produto:																																							
DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	00	000000	00000																																							
Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C		Tare:	Gross Weight / Peso Bruto:																																								
		0,00	Kg 00,00																																								
Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		Net Weight / Peso Líquido: <b>00,00</b> Kg																																									
FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933/00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br																																											
DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN																																											
Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nº: 0000/1883 Func: 00000/HMMSS																																											
EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING																																											
<b>Código</b>	<b>Descrição</b>	<b>Quantidade</b>	<b>Tipo</b>																																								
60615	Embalagem termoencolhível 20x63cm	1	Embalagem																																								
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária																																								
EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING																																											
<b>Código</b>	<b>Descrição</b>	<b>Quantidade</b>	<b>Tipo</b>																																								
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30 KG	1	Tampa																																								
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30 KG	1	Fundo																																								
71233	Forro	1	Fundo de caixa																																								
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira																																								
70466	Fita Ribon misto VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão																																								
66624	Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Secundária																																								
70466	Fita Ribon misto VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão																																								
69391	Etiqueta Halal 50x50mm	1	Etiqueta																																								
HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY																																											
<b>Revisão / Revision</b>	<b>Descrição / Description</b>	<b>Data / Date</b>																																									
00	Elaboração da ficha	07/04/2025																																									
<p>CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA</p>																																											
<b>ELABORADO POR</b>	<b>REVISADO POR</b>	<b>APROVADO POR</b>																																									
 Fernando Henrique da Silva P&D	 Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	 Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial																																									